Internationalization/Localization

Sayamindu Dasgupta
<sayamindu@laptop.org>

Language Packs

- Need to detach the process of translation from release
- Easily deploy-able
- Rollback support (versioning ??)

Proposed approach

- Make glibc and Python look for translations in a "language pack directory" before the usual places (/usr/share/locale/...)
- Have .xot bundles (zip files) which can be installed through a variation of the activity updater
- Allow users to edit the xot bundle contents once they are installed

Language Packs   (contd...)

Pros

- Well tested (Ubuntu already uses this system)
- Easily deployable (minor changes ineeded the customization key mechanism)

Cons

- Need to fork glibc/python :- (
- Activities like Scratch/Etoys will need to be modified

Multiple languages

- More than one language (eg: Aymara, with Spanish fallback)
- Glibc and Python supports this
- Needs testing